

Brusel 3. června 2022
(OR. fr, en)

9444/22

LIMITE

UK 89
CODEC 770

Interinstitucionální spis:
2022/0068(COD)

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. předchozího dokumentu:	ST 9244 2022 REV 1
Č. dok. Komise:	COM(2022) 89 final
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro výkon práv Unie za účelem provedení a prosazování Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii a Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé - obecný přístup

1. Dne 11. března 2022 předložila Komise dva spojené návrhy: zaprvé návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro výkon práv Unie za účelem provedení a prosazování Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii a Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé, (dále jen „nařízení o autonomních opatřeních (SFEU)“, uvedený v dokumentu ST 7158/22; zadruhé návrh nařízení Rady, kterým se stanoví pravidla pro výkon práv Společenství při provádění Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím

Velké Británie a Severního Irska na straně druhé (dále jen „nařízení o autonomních opatřeních (EURATOM)“, uvedený v dokumentu ST 7159/22.

2. Cílem těchto nařízení je stanovit zvláštní pravidla pro jednostranná opatření, která má Unie právo přijmout v případě nedostatečného provedení povinností vyplývajících z dohody o obchodu a spolupráci nebo v případě rozdílů mezi normami pro výrobky uváděné na trh ve Spojeném království a úrovni ochrany, která existovala v době vystoupení Spojeného království z Evropské unie. Případy, kdy by jednostranná opatření byla odůvodněná, jsou uvedeny v dohodě o obchodu a spolupráci a v dohodě o vystoupení i v čl. 1 odst. 2 navrhovaného nařízení o autonomních opatřeních (SFEU).
3. Tento obecný přístup Rady se týká pouze navrhovaného nařízení o autonomních opatřeních (SFEU), které bude přijato postupem spolurozhodování. Nařízení Rady o autonomních opatřeních (EURATOM) bude společně s uvedeným nařízením přijato později, jakmile bude dosaženo dohody s Evropským parlamentem.
4. Nařízení o autonomních opatřeních (SFEU) nahradí rámec stanovený v článku 3 rozhodnutí Rady (EU) 2021/689 o uzavření dohody o obchodu a spolupráci¹ za účelem přijetí opatření k zajištění souladu s povinnostmi stanovenými v dohodě o obchodu a spolupráci.
5. Pracovní skupina pro Spojené království projednala na zasedání dne 24. května kompromisní návrh předsednictví a na zasedání konaném dne 3. června dosáhla dohody o znění nařízení uvedeném v dokumentu ST 9244/22 REV1. Provedené změny jsou trojí povahy:
 - Byly provedeny technické a právní změny týkající se právních základů a oblasti působnosti. Bylo zavedeno zvláštní ustanovení o pozastavení přístupu rybářských plavidel do vod s cílem zachovat práva Rady podle čl. 43 odst. 3 SFEU.

¹ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/689 ze dne 29. dubna 2021 o uzavření Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé a Dohody mezi Evropskou unií a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska o bezpečnostních postupech pro výměnu a ochranu utajovaných informací jménem Unie (Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 1).

- Úloha Rady byla posílena začleněním povinností Komise podávat zprávy do dvou bodů odůvodnění, jakož i do společného prohlášení Komise a Rady.
 - Podmínky umožňující Komisi přijmout autonomní opatření (SFEU) byly zmírněny zrušením čl. 2 odst. 2 písm. a) až e). Použijí se tak pouze podmínky výslovně stanovené v dohodě o obchodu a spolupráci a v dohodě o vystoupení. Byla zrušena dodatečná kritéria, jako je účinnost opatření, náklady způsobené opatřeními nebo dopad opatření na navazující podniky, která by mohla Unii bránit v přijímání autonomních opatření. Aby bylo možné zohlednit negativní účinky, které by jednostranná opatření mohla mít na navazující osoby a podniky, bylo výslovně zahrnuto kritérium přiměřenosti opatření. Cílem těchto změn je poskytnout Komisi věrohodný a účinný nástroj, který udržuje rovnováhu mezi zájmem na účinném zajištění toho, aby Spojené království dodržovalo povinnosti vyplývající z dohody o obchodu a spolupráci a dohody o vystoupení, a zájmy osob a podniků Unie, které by mohly být těmito opatřeními dotčeny.
6. Za účelem zohlednění zvláštní situace Gibraltaru byl doplněn odkaz na čl. 774 odst. 3 dohody o obchodu a spolupráci. Je třeba připomenout, že dohoda o obchodu a spolupráci se na území Gibraltaru nepoužije ani tam nemá žádné účinky. Pokud by byla smlouva o Gibraltaru uzavřena v době, kdy bude dosaženo dohody s Evropským parlamentem o tomto nařízení o autonomních opatřeních (SFEU), mohlo by být nařízení odpovídajícím způsobem upraveno.
7. Nařízení o autonomních opatřeních (EURATOM) bude rovněž sladěno s konečným zněním tohoto nařízení (SFEU).
8. V této souvislosti se proto navrhuje, aby Výbor stálých zástupců:
- projednal a schválil znění uvedená v přílohách I a II této poznámky,
 - doporučil Radě, aby na zasedání Rady pro obecné záležitosti dne 21. června 2022 potvrdila obecný přístup k návrhu nařízení uvedenému v příloze I.

2022/0068 (COD)

Návrh

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,

kterým se stanoví pravidla pro výkon práv Unie za účelem provedení a prosazování Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii a Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2, čl. 91 odst. 1, čl. 100 odst. 2, čl. 173 odst. 3, čl. 182 odst. 5, článek 188, čl. 189 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru²,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů³,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 30. ledna 2020 uzavřela Rada Dohodu o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii⁴ (dále jen „dohoda o vystoupení“). Tato dohoda vstoupila v platnost dne 1. února 2020.

² Úř. věst. C , , s. .

³ Úř. věst. C , , s. .

⁴ Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 7.

- (2) Dne 29. dubna 2021 uzavřela Rada jménem Unie Dohodu o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé⁵ (dále jen „dohoda o obchodu a spolupráci“). Dohoda o obchodu a spolupráci byla prozatímně prováděna od 1. ledna 2021 a vstoupila v platnost 1. května 2021.
- (3) Jak dohoda o vystoupení, tak dohoda o obchodu a spolupráci stanoví, že určitá opatření může strana přijmout v konkrétních případech a za podmínek a podle postupů v nich stanovených. Tato opatření mohou vést k pozastavení některých závazků vyplývajících z příslušné dohody.
- (4) Unie a Spojené království mohou mezi sebou uzavírat další dvoustranné dohody, které jsou doplňujícími dohodami k dohodě o obchodu a spolupráci, a tyto doplňující dohody jsou nedílnou součástí celkových dvoustranných vztahů upravených touto dohodou a tvoří součást společného institucionálního rámce. Je třeba mít na paměti, že v souladu s čl. 774 odst. 3 dohody o obchodu a spolupráci se tato dohoda nevztahuje na Gibraltar, ani nemá na tomto území žádné účinky.
- (5) V případě potřeby uplatnit svá práva při provádění a prosazování dohody o vystoupení a dohody o obchodu a spolupráci by Unie měla být schopna rychle a přiměřeně, účinně a pružně využít nástroje, které má k dispozici, a zároveň plně zapojit členské státy. Unie by rovněž měla mít možnost přijmout vhodná opatření, nelze-li účinně využít závazného mechanismu pro řešení sporů podle dohod z důvodu, že Spojené království při takovém postupu nespolupracuje. Je proto nezbytné stanovit pravidla a postupy pro přijímání těchto opatření.
- (5a) Je třeba mít na paměti, že postupem pro přijímání autonomních opatření v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011 podle tohoto nařízení není dotčen pokračující a trvalý výkon funkcí Rady v oblasti tvorby politik, koordinace a rozhodování svěřených Smlouvami, pokud jde o provádění dohod mezi Evropskou unií a Spojeným královstvím.

⁵ Úř. věst. L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (5b) S cílem zajistit účinek pravomocí uvedených v čl. 16 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii a v čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie je interní rozhodování v souvislosti s prováděním dohody o vystoupení a dohody o obchodu a spolupráci zohledněno v rozhodnutích Rady (EU) 2020/135 a 2021/689. Aby mohla Rada v tomto ohledu plně vykonávat své funkce v oblasti tvorby politik, koordinace a rozhodování, měla by být průběžně trvale a pravidelně informována o provádění těchto dohod, včetně veškerých obtíží, které mohou nastat, zejména o potenciálních případech porušení těchto dohod a dalších situacích, které mohou vést k přijetí opatření podle tohoto nařízení. V tomto ohledu by Rada měla být včas a řádně informována o možných reakcích, které má Unie k dispozici, s cílem zajistit plné a řádné provádění těchto dohod, jakož i o krocích navazujících na případná přijatá opatření.
- (6) Pravidla a postupy stanovené v tomto nařízení by měly mít přednost před veškerými ustanoveními práva Unie přijatými na základě Smlouvy o fungování Evropské unie, která upravují stejný předmět.
- (7) Aby se zajistilo, že toto nařízení bude i nadále odpovídat svému účelu, měla by Komise do pěti let od jeho vstupu v platnost provést přezkum jeho oblasti působnosti a provádění a předložit svá zjištění Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.
- (8) Aby se zajistily jednotné podmínky pro provádění tohoto nařízení, a zejména aby se zajistil rychlý, účinný a pružný výkon příslušných práv Unie podle dohody o vystoupení a dohody o obchodu a spolupráci, s výjimkou přístupu do vod pro účely rybolovu, měly by být Komisi svěřeny prováděcí pravomoci k přijímání výše uvedených opatření a případně k přijímání opatření omezujících obchod nebo jiné činnosti. Tyto pravomoci by se měly vztahovat i na změnu, pozastavení nebo zrušení přijatých opatření. Měly by být vykonávány s ohledem na obecný zájem Unie v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011⁶. Vzhledem k tomu, že plánovaná opatření zahrnují přijetí aktů s obecnou působností a že většina plánovaných opatření se týká oblastí uvedených v čl. 2 odst. 2 písm. b) uvedeného nařízení, měl by být pro přijetí těchto opatření použit přezkumný postup. V řádně odůvodněných případech, kdy to vyžadují závažné a naléhavé důvody k náležité ochraně zájmů Unie, by Komise měla přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty.
- (8a) Pokud Rada rozhodne podle čl. 43 odst. 3 Smlouvy o fungování EU o úplném nebo částečném pozastavení přístupu plavidel Spojeného království do vod Unie pro účely rybolovu, měla by stejná kritéria uplatnit k tomu, aby pomohla určit obecný zájem Unie.

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

- (9) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž stanovení pravidel a postupů upravujících výkon práv Unie podle dohody o vystoupení a dohody o obchodu a spolupráci a zmocnění Komise k přijetí nezbytných opatření, včetně případných omezení obchodu, investic nebo jiných činností v oblasti působnosti druhé z uvedených dohod, nemůže být dosaženo uspokojivě na úrovni členských států, ale spíše jej z důvodu jeho rozsahu a účinků může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. Vzhledem k tomu, že smluvní stranou dohody o obchodu a spolupráci a dohody o vystoupení je pouze Unie, může opatření na úrovni mezinárodního práva týkající se těchto dohod přijímat pouze Unie. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1
Předmět a oblast působnosti

1. Tímto nařízením se stanoví pravidla a postupy pro zajištění účinného a včasného výkonu práv Unie při prosazování a uplatňování Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“), Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé (dále jen „dohoda o obchodu a spolupráci“) a doplňkových dohod k dohodě o obchodu a spolupráci.
2. Toto nařízení se vztahuje na následující opatření přijatá Unií (dále jen: „opatření“):
 - a) dočasné pozastavení příslušného preferenčního zacházení ve vztahu k dotčenému produktu či produktům podle článku 34 dohody o obchodu a spolupráci;
 - b) nápravná opatření a pozastavení povinností podle článku 374 dohody o obchodu a spolupráci;
 - c) vyrovnávací opatření a protiopatření podle článku 411 dohody o obchodu a spolupráci;

- d) zamítnutí, zrušení, pozastavení, podmínění a omezení provozních oprávnění nebo technických povolení leteckých dopravců Spojeného království, jakož i zamítnutí, zrušení, pozastavení, podmínění a omezení provozu těchto leteckých dopravců, jak je stanoveno v čl. 434 odst. 4 a čl. 435 odst. 12 dohody o obchodu a spolupráci;
- e) pozastavení povinností uznávání podle článku 457 dohody o obchodu a spolupráci;
- f) nápravná opatření podle článku 469 dohody o obchodu a spolupráci;
- g) kompenzační opatření, a to zejména pozastavení povinností podle článku 501 dohody o obchodu a spolupráci;
- h) nápravná opatření a pozastavení povinností podle článku 506 dohody o obchodu a spolupráci;
- i) pozastavení nebo ukončení uplatňování protokolu I v souvislosti s jedním nebo více programy nebo činnostmi Unie přijatými na základě Smlouvy o fungování Evropské unie nebo jejích částí, jak je stanoveno v člancích 718 a 719 dohody o obchodu a spolupráci;
- j) nabídka nebo přijetí dočasné kompenzace nebo pozastavení povinností v souvislosti s plněním požadavků v návaznosti na rozhodčí řízení či řízení panelu odborníků podle článku 749 dohody o obchodu a spolupráci;
- k) ochranná opatření a vyrovnávací opatření podle článku 773 dohody o obchodu a spolupráci;
- l) opatření omezující obchod, investice nebo jiné činnosti v oblasti působnosti dohody o obchodu a spolupráci, není-li možné vydat konečné rozhodnutí, protože Spojené království nepodniká kroky nezbytné pro fungování postupu pro řešení sporů podle uvedené dohody nebo dohody o vystoupení, včetně nepřiměřeného oddalování řízení představujícího nedostatečnou spolupráci v tomto procesu;
- m) pozastavení povinností podle článku 178 dohody o vystoupení v souvislosti s plněním rozhodnutí rozhodčího tribunálu;

- n) nápravná opatření podle článku 13 Protokolu o Irsku/Severním Irsku k dohodě o vystoupení;
- o) ochranná opatření a vyrovnávací opatření podle článku 16 Protokolu o Irsku/Severním Irsku k dohodě o vystoupení.

Článek 2 *Výkon práv Unie*

1. Komisi je svěřena pravomoc prostřednictvím prováděcích aktů:
 - a) přijímat opatření uvedená v čl. 1 odst. 2 tohoto nařízení, s výjimkou opatření týkajících se přístupu do vod pro účely rybolovu podle článků 501 a 506 dohody o obchodu a spolupráci, a
 - b) pokud opatření spočívá v pozastavení závazku vyplývajícího z některé z dohod uvedených v čl. 1 odst. 1, ukládat taková omezení obchodu, investic nebo jiných činností v oblasti působnosti příslušné dohody, kterým by jinak pozastavený závazek bránil.

Tyto prováděcí akty musí být přiměřené sledovaným cílům a případně určí dobu trvání přijatých opatření.
2. Při přijímání prováděcích aktů podle odstavce 1 zohlední Komise účinnost opatření pro dosažení toho, aby Spojené království dodržovalo dohody uvedené v čl. 1 odst. 1, a veškerá zvláštní kritéria stanovená v těchto dohodách v souvislosti s opatřeními uvedenými v čl. 1 odst. 2.
3. Komise je zmocněna prostřednictvím prováděcích aktů měnit, pozastavovat nebo rušit opatření uvedená v čl. 1 odst. 2. Tyto prováděcí akty případně určí dobu trvání pozastavení.
4. V případě zvláštního zájmu jednoho či více členských států mohou tyto členské státy požádat Komisi, aby přijala opatření uvedená v čl. 1 odst. 2. Pokud Komise na takovou žádost neodpoví kladně, sdělí Radě včas důvody.
5. Pokud by z důvodu přetrvávajících významných rozdílů trvala vyrovnávací opatření uvedená v čl. 1 odst. 2 písm. c) tohoto nařízení déle než jeden rok, může jeden nebo více členských států požádat Komisi, aby aktivovala doložku o přezkumu stanovenou v článku 411 dohody o obchodu a spolupráci. Komise tuto žádost včas posoudí a zváží případné postoupení dané záležitosti Radě partnerství v souladu s ustanoveními dohody o obchodu a spolupráci. Pokud Komise na takovou žádost neodpoví kladně, sdělí Radě včas důvody.

6. Prováděcí akty uvedené v odstavcích 1 a 3 tohoto článku se přijímají přezkumným postupem podle čl. 3 odst. 2.
7. V závažných, naléhavých a řádně odůvodněných případech přijme Komise postupem podle čl. 3 odst. 3 okamžitě použitelné prováděcí akty.
8. Pokud Rada rozhodne o úplném nebo částečném pozastavení přístupu plavidel Spojeného království do vod Unie pro účely rybolovu podle článků 501 a 506 dohody o obchodu a spolupráci, uplatní kritéria stanovená v odstavci 2.

Článek 3

Postup projednávání ve výboru

1. Komisi je nápomocen výbor Spojeného království. Tento výbor je výborem ve smyslu článku 3 nařízení (EU) č. 182/2011.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.
3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5 uvedeného nařízení.

Článek 4

Vztah k jiným ustanovením práva Unie

Toto nařízení se použije bez ohledu na veškerá ustanovení práva Unie přijatá na základě Smlouvy o fungování Evropské unie, která upravují stejný předmět.

Článek 5

Přezkum

Nejpozději do [Úřad pro publikace vloží datum, kdy uplynou tři roky ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost] předloží Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů zprávu o uplatňování tohoto nařízení.

Článek 6
Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Evropský parlament
předseda/předsedkyně

Za Radu
předseda/předsedkyně

Návrh prohlášení Komise a Rady o provádění autonomních opatření v rámci dohody o vystoupení a dohody o obchodu a spolupráci

Je třeba mít na paměti, že postupy pro přijímání autonomních opatření v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011 podle nařízení XXX/2022 [nařízení o SFEU] a [nařízení o Euratomu] není dotčen pokračující a trvalý výkon funkcí Rady v oblasti tvorby politik, koordinace a rozhodování svěřených Smlouvami, pokud jde o provádění dohod mezi Evropskou unií a Spojeným královstvím.

V tomto ohledu a v souladu s prohlášením Komise a Rady o sledování a provádění dohody o obchodu a spolupráci⁷ bude Komise Radu včas a s dostatečným předstihem informovat o vývoji, který může vést k situacím vyžadujícím přijetí autonomních opatření upravených nařízením XXXX/2022 [nařízení o SFEU] a nařízením XXXX/2022 [nařízení o Euratomu] v rámci Dohody o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé.

Komise bude postupovat stejným způsobem, pokud jde o vývoj, který může vést k situacím vyžadujícím přijetí autonomních opatření upravených nařízením XXXX/2022 [nařízení o SFEU] podle Dohody o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii.

⁷ Dokument ST 7888/21 ADD 1 příloha 2.